

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 30 (1952)  
**Heft:** 11

**Buchbesprechung:** Literatur und Besprechungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

freuen und den Fasanen und Karnickeln zusehen, wenn sie, von uns aufgestöbert, das Weite suchten. Die englischen Teilnehmer hatten sogar das Glück, einigen Hirschen zu begegnen. Gegen Abend fand dann ein Empfang auf der Schloßterrasse statt, wo wir von Graf und Gräfin de Dorgland eben fürstlich empfangen wurden. Aus den vielen Reden mit Vin d'honneur, die bei allen Gelegenheiten gehalten wurden, ragten vor allem die netten Worte Mr. Pearsons heraus. Er bewies dabei, daß er nicht nur ein gewiegter Mykologe, sondern auch ein guter Kenner französischer Bräuche und Sitten ist und sich sogar aufs historische Glatteis wagte. Dort wurde ihm aber vom Bürgermeister von Bellême eine kleine Geschichtslektion erteilt, als er vernehmen mußte, daß der erste englische König, Wilhelm der Eroberer, eben aus dieser kleinen Normannenstadt stammte, weil er der illegitime Sohn Robert des Teufels mit einer kleinen Wäscherin von Bellême gewesen sei! Am letzten Abend waren wir noch Gäste des Comte und der Comtesse de Romané, die uns ebenfalls auf ihrem Schlosse empfingen, und wo wir Gelegenheit hatten, einige schöne Gemälde zu bewundern. Für uns war es interessant, zu hören, daß die Gastgeber Aarau und unsern Kanton gut kennen.

Zum Schlusse sei noch erwähnt, daß wir den Auftrag hatten, die Société Mycologique de France einzuladen, ihre nächstjährige Session bei uns in der Schweiz abzuhalten. Der Vorschlag wurde mit Begeisterung aufgenommen, und das Interesse für diese Session ist heute schon groß. Wir werden also in Basel und Luzern mit einem großen Aufmarsch ausländischer Mykologen rechnen und heute schon aus diesem Interesse eine Befruchtung unserer schweizerischen mykologischen Forschertätigkeit erwarten können.

## LITERATUR UND BESPRECHUNGEN

---

*M. Jossierand.* La description des champignons supérieurs. 338 pages, 232 figures. Paris. Lechevalier 1952.

Les mycologues qui lisent les études de M. Jossierand sont frappés de son sens aigu de l'observation, de la rigueur de ses descriptions, de la finesse de son esprit critique et de la parfaite exactitude de ses dessins. C'est donc une bonne aubaine qu'il ait bien voulu nous donner cette nouvelle publication où l'on retrouve toutes ces éminentes qualités.

Le but de la première partie de l'ouvrage « *Technique descriptive* » est de permettre à celui qui le désire de faire une bonne description complète, mais concise, claire, personnelle et sincère d'un champignon. Du même coup, cela va de soi, celui qui s'en tient à la détermination des espèces qu'il récolte, trouvera, grâce à ce livre, la possibilité d'utiliser, avec le plus de profit possible, les ouvrages descriptifs de la littérature mycologique. Cela n'est point aisé de faire une description correcte des champignons; il n'est que de constater, dans les ouvrages, même ceux des maîtres, le nombre bien trop grand de celles qui sont insuffisantes ou vicieuses. L'auteur met toute son expérience et son talent à aplanir les difficultés au mycologue. Il lui enseigne à observer avec précision et méthode et à exprimer nettement ce qu'il voit. Il commence par traiter du choix des spécimens à étudier, ce qui est plus essentiel qu'on ne le croit communément, pour finir par des conseils sur la manière la plus profitable de se créer un herbier des espèces étudiées. Entre deux, il définit avec rigueur tous les caractères des champignons pour faire de ceux-ci une étude tant macroscopique que microscopique, les descriptions, quand cela est utile, étant accompagnés de dessins fort expressifs. Qu'on voie entre autres cette parfaite étude de la spore. L'auteur n'oublie pas que nombre de mycologues n'ont pas de laboratoire. Aussi bien, pour les procédés de la technique du microscope, des colorants, des réactifs, a-t-il fait un choix judicieux parmi les plus simples, les plus pratiques, amis les plus éprouvés. A tous points de vues, les descripteurs seront heureux de posséder un guide aussi sûr.

La seconde partie « *Vocabulaire raisonné du descripteur* » ne sera pas sans étonner le lecteur. Ce n'est pas seulement une liste de mots avec leur définition, mais une étude critique, et l'on reste stupéfait de constater combien est grand le nombre des termes mycologiques improprement employés ou différemment usités par les divers auteurs. Les mycologues ne parlent pas entre eux la même langue et souvent se comprennent de travers. M. Jossierand nous le montre clairement, car il s'en est assuré en compulsant de nombreux auteurs, des maîtres surtout, et en interrogeant de nombreux mycologues contemporains de divers pays. Parfois les mêmes termes ont été employés dans des sens si divergents qu'ils sont à rejeter. Pour les autres, quand cela est nécessaire, leurs diverses acceptions sont mûrement pesées, comparées par l'auteur qui nous précise la seule qu'il convient d'utiliser. L'ouvrage est donc une tentative, très réussie à mon avis, d'unification du langage mycologique et à ce titre il s'adresse non seulement aux mycologues de langue française, mais à tous les autres. Puisse l'auteur être suivi, ce serait pour le plus grand bien de notre science à laquelle il restera assez de difficultés le jour où, enfin, elle sera purgée de son langage ambigu.

Jules Favre

## • **Beschlüsse und Wahlen an der Sitzung der Wissenschaftlichen Kommission mit dem Vorstandsvorstand**

vom 11. März 1951, im Restaurant zur «Börse» in Basel

(Traktandum 3) Das von Herrn Emil Imbach aufgestellte Reglement betreffend die Sondernummern der «Schweizerischen Zeitschrift für Pilzkunde» wird bereinigt. Es ist in der Zeitschrift von Zeit zu Zeit zu publizieren (siehe Publikationen).

(Traktandum 4) Wissenschaftliche Artikel werden nicht honoriert. Dagegen wird der Redaktor ermächtigt, den Autoren auf Wunsch je nach Umfang des Artikels bis zu 50 Gratisnummern abgeben zu lassen. Das Redaktionsreglement ist entsprechend zu ergänzen.

(Traktandum 8) Es wird eine Kommission zur Begutachtung farbiger Beilagen der Zeitschrift gebildet. In die Kommission werden gewählt die Herren Dr. R. Haller, Imbach, Furrer und Knapp. Die Kommission erhält den Auftrag, diesbezügliche Richtlinien auszuarbeiten.

(Traktandum 9) Die Wahl der Aufsichtskommission für die Mycologia Helvetica (Verbandsbibliothek) ergibt folgendes Resultat: Herr Süß, Basel, als Obmann, die Herren Knecht, Olten, und Schlapfer, Luzern, als Mitglieder. Der Kommission werden folgende Obliegenheiten überbunden:

1. Katalog erstellen und publizieren.
2. Katalog nachführen.
3. Aufruf an die Mitglieder zur Benützung.
4. Inventar mit Kantonsbibliothekar.
5. Bericht an die Delegiertenversammlung.
6. Ausbau der Bibliothek, Ankauf von Werken, besonders ausländischer Autoren.

Für getreuen Auszug: *Die Redaktion*

## **Mitteilung der Geschäftsleitung**

Die nächste *Delegiertenversammlung* wird, wie vorgesehen, in *Neuenburg* abgehalten und zwar *Sonntag, den 1. Februar 1953 im «Café de la Paix»*.

La prochaine *Assemblée des délégués* se tiendra, comme il fut convenu, à *Neuchâtel, le 1<sup>er</sup> février 1953 au «Café de la Paix»*.  
*Le Comité Central*